

### 本社区中的社会支援机构

本社区提供多种服务来帮助您和您的家人应对这个充满挑战的时期。如有需要，请与以下服务机构联系以获得帮助。

#### 医疗服务



**紧急号码 000**

警察。消防。救护车。

**冠状病毒热线**

1800 675 398

**Nurse on Call**

(电话空中护士, 24小时)

1300 606 024

#### 财务服务



**Australian Taxation Office (澳大利亚税务局)**

13 28 65

[www.ato.gov.au](http://www.ato.gov.au)

**Centrelink (福利署)**

[www.servicesaustralia.gov.au](http://www.servicesaustralia.gov.au)

**Money Smart**

1300 300 630

[www.moneysmart.gov.au](http://www.moneysmart.gov.au)

帮助澳大利亚人进行金钱方面的决策。

**Eastern Financial Counselling Service (Anglicare) (东区财务咨询服务)**

9896 6322

[efcp@anglicare.org.au](mailto:efcp@anglicare.org.au)

**National Debt Help Line (全国债务求助热线)**

[www.ndh.org.au](http://www.ndh.org.au)

### 市政府服务



**Whitehorse客户服务**

一般查询

9262 6333

在线表单:

[www.whitehorse.vic.gov.au/about-council/contact-us](http://www.whitehorse.vic.gov.au/about-council/contact-us)

**Youth ConneXions**

远程访问

9898 9340 (营业时间)

[youth.worker@whitehorse.vic.gov.au](mailto:youth.worker@whitehorse.vic.gov.au)

**白马家庭和社区服务**

9262 6110

[whacs.cccp@whitehorse.vic.gov.au](mailto:whacs.cccp@whitehorse.vic.gov.au)

### 政府动态



**手机应用**

在Apple App Store

或Google Play

中下载

“Coronavirus Australia”

政府应用。

**WhatsApp**

加入iOS

或Android上的联邦政府

WhatsApp频道。访问

[www.aus.gov.au/whatsapp](http://www.aus.gov.au/whatsapp),

然后按照

说明进行操作。

### 家庭健康服务



**Maternal and Child Health Advisory Line (妇幼健康咨询热线, 24小时)**

13 22 29

MCH 应用可在应用商店免费下载, 方便您在手机上获取儿童健康提示和建议。

**1800RESPECT**

1800 737 732

全国性侵犯、家庭暴力辅导服务。

**Kids Helpline (儿童求助热线, 24小时)**

1800 551 800

[www.kidshelpline.com.au](http://www.kidshelpline.com.au)

为孩子、青少年、年轻人、父母和看护人提供免费电话辅导和在线辅导。

**DirectLine (24 小时)**

1800 888 236

酒精与毒品辅导及转介。

**Red Cross (红十字会)**

[www.redcross.org.au/coronavirus](http://www.redcross.org.au/coronavirus)

精神健康服务。

**Lifeline (生命线, 24小时)**

13 11 14

危机支援和自杀预防。

**Parentline (家长热线, 上午8点至午夜)**

13 22 89

全年每天 (包括公众假期) 向父母和看护人提供辅导和支援。

**Opening Doors (24小时)**

1800 825 955

住房与流浪人员支援。

**Elder Abuse Helpline (长者虐待求助热线)**

1300 368 821

**Beyond Blue Support Service (抑郁症支援服务)**

1300 22 4636

精神健康支援服务。

**Headspace**

Hawthorn: 9006 6500

Knox: 9801 6088

青年精神健康服务针对12-25岁的年轻人。





# 白马 市政府

## 市政府的冠状病毒应对措施

市政府继续为本社区提供服务，只是提供服务的方式有些变化。

市政府就是为白马社区服务的，并将调整适应不断变化的社区需求。市政府不会停止运作。

白马市议员Sharon Ellis表示：“Meals on Wheels (上门送餐服务)、长者居家护理、儿童疫苗接种和垃圾回收等基本服务不会停止。”

“我们的官员将确保食品安全，保持公共卫生并监控我们各种财产物资的安全。市政府正确保持维持良好的治理、强大的领导能力和有效的客户服务。”

“我们提供了重要的社区联系方式，并鼓励人们自己留底以便将来查找”，Ellis议员说。

在维多利亚州的紧急状态之下，Department of Health and Human Services (卫生与民政服务部, DHHS) 是领导部门。我们继续遵照 DHHS 和相关单位的指示和专家意见。我们的首要任务是社区和员工的健康与安全。为减缓冠状病毒COVID-19的传播，市政府将发挥其作用。

为此我们关闭了艺术、文化、青年、休闲和娱乐设施。

我们关闭了体育馆，并暂停开放游乐场和玩具图书馆。我们的 Whitehorse Manningham Libraries 亦已临时关闭。

但我们都在调整适应。我们的图书馆提供一流的数字馆藏。我们的青年工作者正提供电话支援，但需预约。

我们的家庭服务同事不断打电话关心弱势家庭和市民，并在需要时提供必需品。为了保护婴儿和家庭，我们引入了儿童免疫接种预约系统。我们部分妇幼健康预约将通过电话进行。

我们的客户服务中心柜台不对访客开放 - 但是我们的专职客户服务人员仍在接听电话，处理网上查询并回复电子邮件。我们有部分人员在家里办公 - 他们将保持高水平的服务能力和勤奋的态度。

市政府将通过电话以新的方式提供服务。但我们已准备好在应对危机以及随后艰巨的恢复工作中贡献力量。





“送餐上门服务、长者居家护理、儿童免疫接种和垃圾回收等基本服务不会中断。”

“在这次大疫情期间，我们将继续为白马社区提供服务。”

白马市议员Sharon Ellis

## 市政府服务上线

### 以新方式服务我们的社区

我们的宗旨是服务白马社区。在这些艰难时期，至关重要的是提供能保障社区安全、健康和运转的服务。

过去两年来，市政府启动了一个数字化转型项目，把我们的多项服务都移到了网上。在过去12个月内，我们还启动了八个以客户为中心的网站，以便您在需要时轻松地找到所需的确切信息 - 这项服务全天候运作。

虽然目前无法进行面对面的客户互动，但我们仍将继续以新的数字化方式为社区服务。

### 网上社区服务

白马市民和社区成员现在可以通过我们的报告、申请和付款功能在线使用超过45种市政府服务。

### 报告

随时随地登录市政府的网站，您可以便捷地向市政府报告问题，例如垃圾箱遗失、树木倒下、无主宠物等。

### 申请

您也可以在线申请硬质垃圾回收、停车或规划许可、建筑文件和许可等。

### 付款

鉴于所有面对面的客户服务中心现已关闭，您可以上网支付各种服务的费用，包括市政费、宠物续登费以及住宅与社区养护费。

### 我们的其他联系方式

如需在冠状病毒COVID-19爆发期间与市政府保持联系：

- 在脸书上关注我们  
@WhitehorseCityCouncil
- 订阅我们的电子新闻邮件
- 查看网站上的最新消息
- 您可以直接致电9262 6333或发送电子邮件至customer.service@whitehorse.vic.gov.au与我们联系
- 您可以直接联系市议员。有关他们的联系方式，请浏览  
[www.whitehorse.vic.gov.au/about-council/who-we-are/councillors-and-wards](http://www.whitehorse.vic.gov.au/about-council/who-we-are/councillors-and-wards)
- Snap Send Solve 一款供您下载到手机的应用。

## 市政府设施最新情况

为保障公共卫生，白马市政府已临时关闭我们所有休闲、体育和文化设施。

其中包括：

- Aqualink Box Hill 和 Aqualink Nunawading
- Sportlink
- Box Hill 社区艺术中心
- Whitehorse 中心
- Whitehorse Manningham Libraries
- Youth ConneXions 随访接待服务
- 游乐场
- Box Hill Skate Park

我们还关闭了面对面的客户服务柜台。我们将继续通过网站、电话和电子邮件为您服务。

随时了解市政府活动、服务和设施的变化：[www.whitehorse.vic.gov.au/whitehorse-city-council-events-services-and-facilities-update](http://www.whitehorse.vic.gov.au/whitehorse-city-council-events-services-and-facilities-update)



以您的语言制作的冠状病毒信息

[www.sbs.com.au/language/coronavirus](http://www.sbs.com.au/language/coronavirus)

关于冠状病毒  
(COVID-19) 爆发的信息、更新与建议

[www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus/chinese](http://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus/chinese)



## 为控制冠状病毒， 只有四条理由可以外出



购买所需的食物和用品。



锻炼。



医疗和护理。



工作和教育 – 如有必要。

### 如需了解市政府的最新消息

网站 | [www.whitehorse.vic.gov.au](http://www.whitehorse.vic.gov.au) 电话 | 9262 6333 电邮 | [customer.service@whitehorse.vic.gov.au](mailto:customer.service@whitehorse.vic.gov.au)

注册接收我们的新闻邮件 | [www.whitehorse.vic.gov.au/subscribe-whitehorse-news](http://www.whitehorse.vic.gov.au/subscribe-whitehorse-news)

在脸书上关注我们 | @WhitehorseCityCouncil

